

Schoma Sprudelsysteme GmbH

Massanfertigungen, Pflegeprodukte zur Reinigung & Desinfektion und zuverlässiger Service von Whirlwannen.

www.schoma.net

2513 Twann

Stephan Ruff

Schlossli RUFF  
seit 1920

Schlossli Ruff  
Dorfstrasse 1  
2513 Twann  
Telefon 032 315 14 30  
Mobile 079 355 22 48  
info@ruff-weinbau.ch

www.ruff-weinbau.ch

Schlossli RUFF  
seit 1920

Weinbau & Brennerei

Produzent der Weltbekannten Treberwurst

Treberwurstmetzgerei  
Fuhrer  
Rathauslände 44

Gastgeber seit 1526 \* Votre hôte depuis 1526

 HOTEL BÄREN  
\*\*\* TWANN

Marc Aeschlimann  
Tel. 032 315 20  
info@baeren-twann.ch

**Moos Gärtli**  
Tel.: 032 315 13 75

BÄCKEREI TEA-ROOM TWANN

klötzli

WEINGUT ZUM TWANNBACH

 Restaurant  
am  
Alten Schweizer  
Twann

Bekannt für Fischspezialitäten  
Gästezimmer  
Dorfstrasse 19  
2513 Twann am Bielersee  
Anna & Yvan Curovic  
Telefon 032 315 41 64  
info@altenschweizer.ch  
www.altenschweizer.ch


**Käptn Oli**  
www.aufdembielersee.ch

**RM**  
ROLAND MÜRSET AG • BAUGESCHÄFT • 2513 TWANN

TEL. 032 315 11 86  
FAX 032 315 26 54  
muersetag@bluewin.ch

ROLAND MÜRSET  
PRIVAT:  
UNTERI CHROS 5  
2513 TWANN  
TELEFON 032 315 12 50  
NATEL 079 40 60 550

VINOTHEK  
VINITERRA

 BIELERSEE

032 315 77 47  
vinothek-viniterra.ch

**43. Twanner Kinderfasnacht**  
**Sa. 18. März 2023**

Besammlung 14:00h  
Beim Bahnhof Twann

Umzugsbeginn 14:33 mit  
Kinderguggenmusik

Kinderunterhaltung  
beim Hotel Bären  
Twann mit  
Kostümprämierung

**FasNACHT von**  
**20:00 - 02:00**  
**im Hotel Bären**



**pjnsel**  
verein für junge nördlich der jnsel

**SCHMID Metallbau**  
Twann

Schmid Metallbau +41 32 315 12 89  
Chlyne Twann 1 +41 32 315 28 36

**Ds'Chline Lädell Twann**  
Regionaler & handwerklicher Lebensmittelladen



Im Moos 21  
2513 TWANN  
032 315 16 55  
twann@b-c-n.ch



**SCHOTT**  
WINZERIN TWANN SCHWEIZ

 Restaurant zur lige  
Maja et Paul Thiébaud  
Kleintwann 8  
2513 Twann / Ligerz  
Tél. 032 315 11 36  
Fax: 032 315 70 19  
www.restaurantlige.ch  
e-mail: ligetwann@bluewin.ch

RESTAURANT  
**TRAUBE**  
032 315 70 71 TWANN

Wirtschaft **Tanne** GETRÄNKE **ENGEL**

Sari & Marcel  
Steffen-Schwab  
2513 Gaicht ob Twann  
Telefon 032 315 11 16  
tanne-gaicht.ch

Gottstattstrasse 24  
2504 Biel  
Tel. 032 / 342 38 38  
Fax 032 / 342 40 18  
getraenke-engel@bluewin.ch

Ruhetag:  
Montag & Dienstag

Mineralwasser Bier  
Wein Spirituosen



DOMAINE  
**bonnet du fou**

ELEKTRO  
**ENGEL**  
Ihr Schutzengel in Sachen Strom!